

Iris Chang

bestselling author of **The Rape of Nanking**



A Narrative History ★

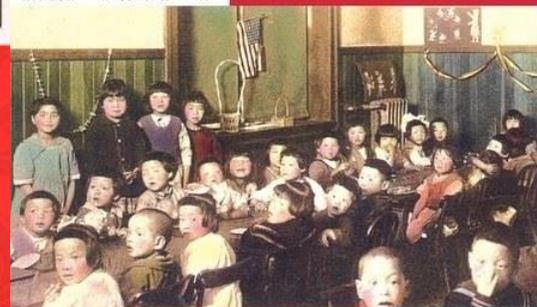
The Chinese
in America

"Engrossing . . . The Chinese Americans' struggle for success, its costs and
tenaciousness, are major themes in Chang's highly readable, panoramic history
. . . Absorbing, passionate."
—*San Francisco Chronicle*

美國華人史

十九世紀至二十一世紀初，一百五十年華人史詩

張純如—著 陳榮彬—譯



A Narrative History

The Chinese
in America★ Iris Chang

「內容豐富而鉅細靡遺，在類似的學論式書籍中，沒有任何一本書比得過這本層次分明且字裡行
間充滿情感的《美國華人史》。」——耶魯大學歷史系榮譽教授 史景遷 (Jonathan D. Spence)

The Chinese in America by Iris Chang

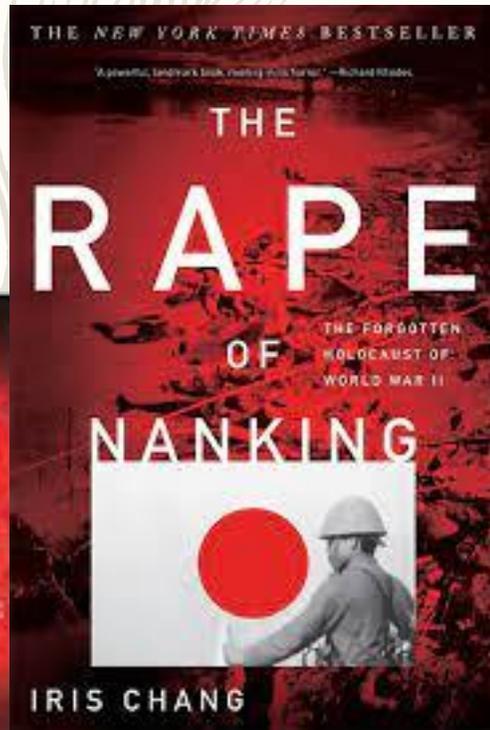
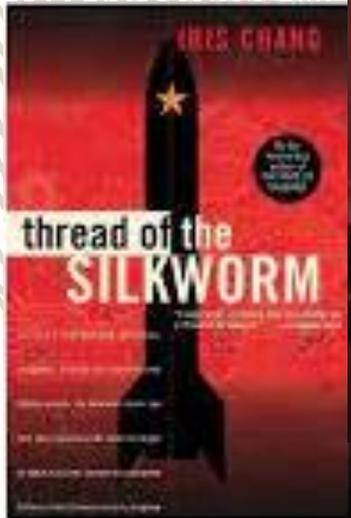
美国华人史 (张纯如著)

作者简介

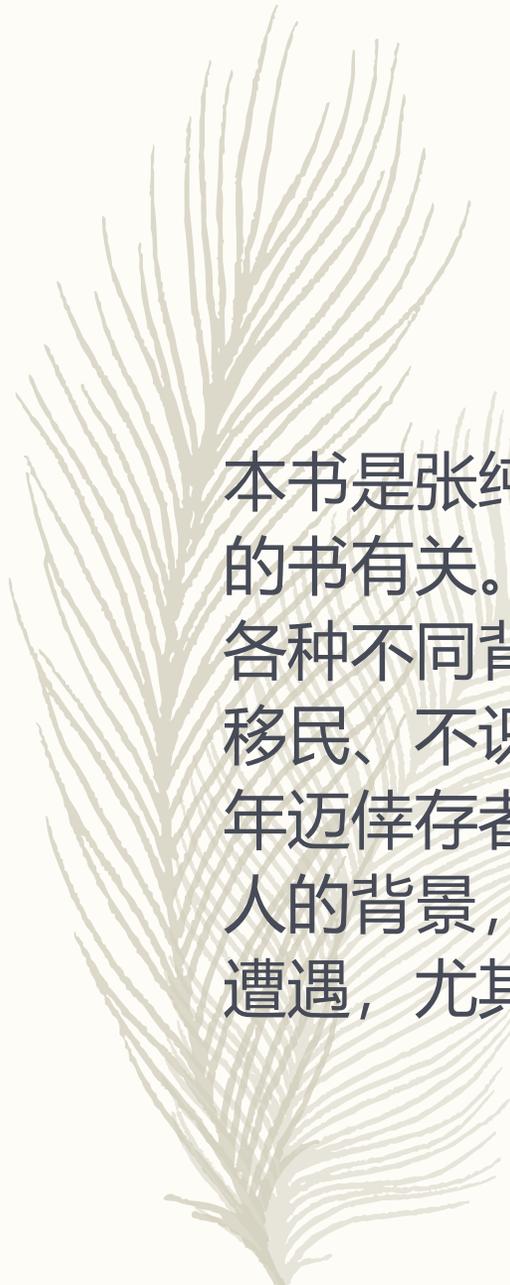


- 张纯如 (Iris Chang)
- 1968年出生于美国，父母于1962年从台湾来到美国，在伊利诺伊大学任教；
- Iris在伊利诺伊州长大；
- 毕业于美国伊利诺伊大学新闻系，后进入著名的霍普金斯大学写作研讨班，获文学硕士学位；
- 2004年离世。

Iris 的著作

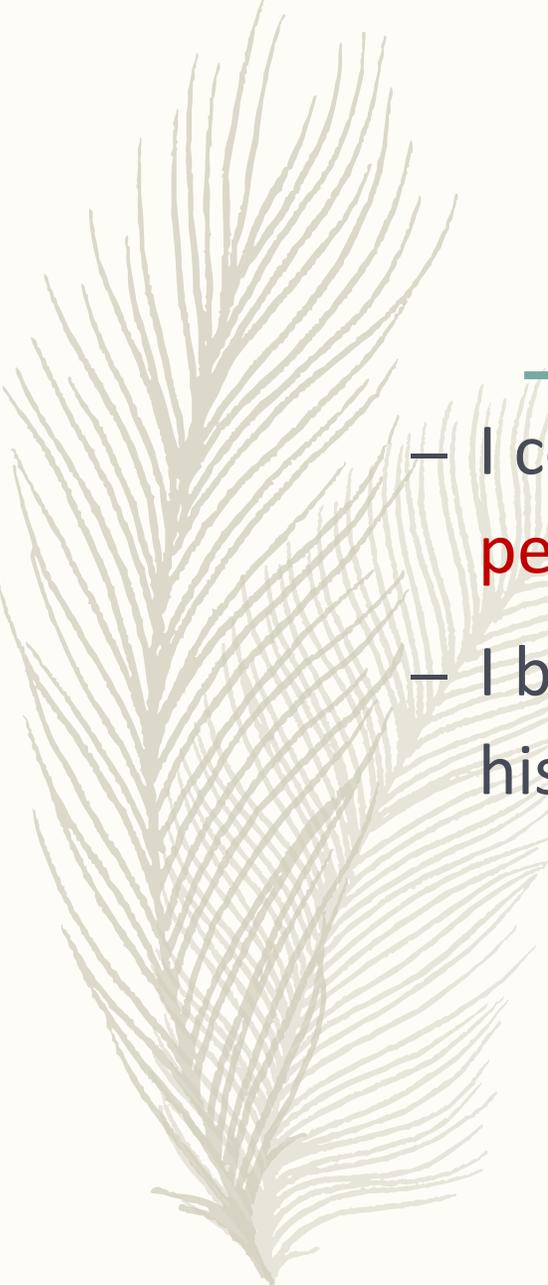


- 1996: Thread of the silkworm (蚕丝 - 钱学森传)
- 1997: Rape of Nanking (被遗忘的大屠杀：南京暴行)
- 2003: The Chinese in America (美国华人史)



创作《美国华人史》的背景

本书是张纯如的第三本著作，她在〈前言〉指出，该书的诞生与南京大屠杀的书有关。当《被遗忘的大屠杀》出版后，她应邀到各地巡回演讲，结识了各种不同背景的华人，有十九世纪铁路工的后代、拿奖学金来美国读书的新移民、不识字的工厂工人、顶尖大学的诺贝尔奖得主、躲过日军残酷暴行的年迈倖存者，还有被白人父母收养的华人小女孩，加上她身为第二代美国华人的背景，因此对华人多元复杂的历史产生高度的兴趣。华人在美国的种种遭遇，尤其是受到的不公与歧视，成为触发她撰写这本书的动机。



创作《美国华人史》的背景

- I couldn't let go the idea of exploring the history of **my people**.
- I believed I had a **personal obligation** to write an honest history of Chinese America...

Iris在UCSB的演讲

— <https://www.youtube.com/watch?v=9h8LVorTecE>



中国移民的三次浪潮

移民时期	美国国内状况	中国国内状况	华人其后受到的不公平对待
十九世纪中期 (淘金, 修铁路)	内战 缺乏劳动力	太平天国战乱	同工不同酬 不能获得合法身份 排华法案(1882)
二战结束前后 (躲避战争与政治)	二战战胜国 冷战开始 麦卡锡主义盛行	抗日战争胜利 中国内战 中苏结盟	红色恐慌 华人学者被调查和指控 钱学森
八十年代 (求学, 偷渡)	苏联解体 冷战结束	中美建交 中国入常 改革开放	陈果仁案 华人被指控偷窃技术 李文和案



第四次华人来美浪潮？

移民时期	美国国内状况	中国国内状况	华人受到的不公平对待
二十一世纪 (求学)	反华之风抬头 中美贸易战	经济崛起 国力逼近美国	留学专业受到限制 疫情中的亚裔仇视



所有人的故事加在一起就是历史

- 华人对美国社会的贡献
- 历史上华人如何维护自身权益
- 华人遭遇跟国际国内局势息息相关



美国华人史不仅仅是华人历史

- 美国华人史是美国历史的一部分；
- 华人移民史也映射美国其他少数族裔的移民史；
- 我们将是华人史的一部分。



《美国华人史》带给我们的思考

– 我的收获

- 华人对美国的建设做出了贡献，我们不是outsider;
- 我们现在拥有的权利得益于前辈的努力，我们的努力会带给我们和后辈更多的权利;
- 对其他族裔，我们应该抱有同理心。
- 请大家参与讨论



让我们的声音被听见

- 如果桌子旁已经没有椅子，我就自己带一把椅子；
- 如果桌子旁已经没有位置，我就再支一张桌子。

(引自我的一位学生在去年毕业典礼上的演讲)